

**ДОГОВІР № 4INST51-03339**  
**про надання гранту інституційної підтримки**

м. Київ

«11 » грудня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) з особи виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександровни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Терновий Дмитро Миколайович (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 19.10.2007 року № 2480000000086312, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проект інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ  
ПІДТРИМКИ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює свою діяльність згідно з планом, зазначенним у заявці на Проект інституційної підтримки (проектній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проекту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проекту інституційної підтримки.

### **ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума Договору становить 79 067 грн. 08 коп. (сімдесят тисяч шістдесят сім гривень 08 копійок) з урахуванням податку на доходи фізичних осіб 18% 12 612 грн. 07 коп. (дванадцять тисяч шістсот дванадцять гривень 07 копійок) та військового збору 1,5 % 1 051 грн. 01 коп. (одна тисяча п'ятдесять одна гривня 01 копійка).

Загальна сума гранту до виплати становить 56 404 грн. 00 коп. (п'ятдесят шість тисяч чотириста чотири гривні 00 копійок).

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проекту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних

днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охоронюю осібистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України нє допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З

цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, мають містити інформацію про те, що Прєєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) маєть містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

- оплата праці;
- соціальні внески;
- оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;
- експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;
- придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);
- витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;
- витрати на банківське обслуговування;
- інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;
- аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

### **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітус перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі досркового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

### **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна з Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12  
+38 (044) 504-22-66  
[programa.saveculture@ucf.in.ua](mailto:programa.saveculture@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Терновий Дмитро Миколайович

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проєктна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту інституційної підтримки ;
- додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту інституційні  
підтримки;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації  
Проекту інституційної підтримки;
- додаток 5 – графік платежів.

### **XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

**Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м.Києві

P/r:UA05820172034312000400000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66



Ю.О. Федів

**Грантоотримувач**

Фізична особа-підприємець

Терновий Дмитро Миколайович

Юридична адреса:

61085, Харків, вул. Астрономічна, 98

Адреса для листування:

61085, Харків, вул. Астрономічна, 98

ЄДРПОУ: 2527401197

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «УКРСИББАНК»

P/r: UA473510050000026003879039123

МФО: 351005

Тел.: +38 (099) 296-30-70

Фізична особа- підприємець

Д.М. Терновий  
м.п.

Д. М.  
г. н.

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4INST51-03339  
від «11 листопада» 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Культура в часи кризи: інституційна

підтримка

Лот: ЛОТ 5. Перформативне та сценічне мистецтво

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4INST51-03339

**Назва проекту: 4INST51-03339**

## Візитна картка

### Конкурсна програма

Культура в часи кризи: інституційна підтримка

### Лот

ЛОТ 5. Перформативне та сценічне мистецтво

### Тип проекту

Індивідуальний

### Пріоритетний сектор

перформативне та сценічне мистецтво

### Організаційно-правова форма

Фізична особа-підприємець

### Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД

90.02 Діяльність щодо підтримання театральних / концертних заходів

### Повне найменування організації-заявника

Фізична особа-підприємець Терновий Дмитро Миколайович

### Повне найменування організації-заявника англійською мовою

self-employed individual Ternovyi Dmytro Mykolajovych

ФОП Терновий Д.М. Г.Г.  
Ф.І.О. *Г.Г.* *Д.М.*

**Код ЄДРПОУ**  
2527401197

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі не передбачається**

**Дата реєстрації організації**  
2007-10-19

## **Інформація про контактну особу**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Терновий Дмитро Миколайович

**Телефон**

**Електронна пошта**

## **Запит на фінансування**

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**  
56404

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці**  
50100

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці штатних працівників**  
0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами ЦПХ**  
3200

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оплата праці за договорами з ФОП**

*Ф.п.* *Терновий Д.М.* *Г.п.* *Д.м.*

46900

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
соціальні внески з оплати праці (нарахування ECB)**

704

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ECB) (штатні працівники)**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
Соціальні внески з оплати праці (нарахування ECB) (за договорами ЦПХ)**

704

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда приміщень та земельних ділянок**

5600

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного  
забезпечення**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
банківські витрати**

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
інші витрати пов[ ]язані з основною діяльністю організації**

Фоп

Терновий Д. М. ОГВ  
Д.М.

0

**Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:  
аудиторські послуги**

0

## **Інформація про організацію-заявника**

**Юридична адреса організації**

вул. Астрономічна, 98, Харків

**Фактична адреса організації**

вул. Астрономічна, 98, Харків

**Поштова адреса організації**

вул. Астрономічна, 98, Харків, 61085

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**

<https://www.facebook.com/dmytro.ternovyj>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Терновий Дмитро Миколайович

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної  
відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної  
відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та  
протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у  
встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-**

*ФОП*

*Терновий*

*Д.М.*

*Д.М.*

**заявника із вказанням громадянства**

Терновий Дмитро Миколайович

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?**

ні

**Статус платника податку на прибуток**

Спрощена система

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток**

0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ**

0

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЕСВ**

11016.72

**Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки**

8790

**Основні засоби: земельні ділянки**

ні

**Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення**

ні

**Основні засоби: обладнання**

ні

Рон Терновий Д.М. Гер  
Д.П.

**Основні засоби: транспортні засоби**  
ні

**Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.**  
0

**Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.**  
0

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.**  
82600

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.**  
10238.36

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.**  
93200

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.**  
216783.36

**Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.**  
16800

**Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.**  
4130

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Так. 2019

№ 8259

«Театральне вікно до Європи.

Діалог між актором та цифровим аватаром»

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Так. 2019

№ 8259

«Театральне вікно до Європи.

Діалог між актором та цифровим аватаром»

**Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття**

Рон

Герасим

Д.М.

Гор

Г.м.

**видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?**

Ні

**Сума коштів: оплата праці штатних працівників**

0

**Сума коштів: соціальні внески**

0

**Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок**

0

**Сума коштів: комунальні послуги**

0

**Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень**

0

**Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту**

0

**Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**

0

**Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення**

0

## **Опис діяльності**

### **Резюме інституції**

Театральна діяльність, повний організаційний супровід Театру на Жуках, забезпечення комунікацій, показу вистав, участі у фестивалях, тощо.

Аудиторія - театральний глядач. Досягнення - забезпечення майже 100 відсоткової заповненості залів на вісім виставах театру протягом багатьох років. Крім того, завдяки цікавим ініціативам та комунікаційній стратегії, що будується на принципі "створюємо події, про які цікаво говорити ЗМІ", театр має добру репутацію, він відомий далеко за межами Харкова. Окремий проект, яким я займаюся в тому числі в якості ФОП - просвітницький проект

ФОП

Терещук

Д. М.

Г. н.

Е. Г.

"Театральне вікно до Європи", націлений на студентів театральних вишів України (організація тренінги від носіїв різноманітних театральних шкіл Європи), що відкриває студентам нові театральні обрї, дає практичні навички і знання, які вони можуть ніколи не отримати іншим чином в стінах своїх вуз. Програма охоплює студентів Харкова, Києва, Дніпра, Львова, Миколаєва. Також займаюся індивідуальною мистецькою діяльністю (драматургія, оперні лібрето).

### **Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/зупинкою діяльності**

Внаслідок карантину показ вистав зупинився повністю, і діяльність по організації театральних подій на цей період була скасована. Освітні проекти також в цей час реалізувати не вдалося: специфіка заняття, які ми пропонуємо студентам, потребує практичного контактного увімкнення. Головна проблема в тому, що останнім часом доходи від театральних проектів цілком зупинилися, а за відсутності до останнього часу доступних державних програм підтримки культурного сектору під час пандемії, ми відчули реальну загрозу зачинення театру. На цьому фоні до того ж ніхто не скасовував обов'язкові платежі. І фактично в цей період пришлось підтримувати функціонування ФОП за рахунок доходів від індивідуальної участі в деяких інших творчих проектах. Лише зараз, наприкінці року, з'явилася доступна програма УКФ, трохи послабився карантин, і з'явилася надія на те, що ми зможемо частково відновити покази деяких вистав.

### **Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Найбільший проект - "Театральне вікно до Європи. Діалог між актором та цифровим аватаром", що було реалізовано за підтримки УКФ . Ми запропонували студентам театральних вишів Харкова та Києва авторські майстер-класи французького режисера та педагога Жоржа Ганьоре з зачленення доповненої реальності у виставу і знайомства з найсучаснішою технологією з використання в театрі системи motion capture. В майстер-класах в Харкові та Києві взяли участь близько 150 студентів та близько 70 театральних фахівців. Французьку виставу, що презентувала використання технології, подивилося на живо та онлайн близько 1700 глядачів, аудиторія сторінки у фб - близько 350 безпосередньо та близько 8 тис. - загальна.  
<https://atn.ua/dosug/francuzskiy-rezhisser-provel-master-klass-dlya-studentov>

<https://kh.suspilne.media/news/39487>

РОН Ткачук Д.Н. СГУ  
Ф.І.О.

<http://www.nrcu.gov.ua/schedule/play-archive.html?periodItemID=2323754&fbclid=IwAR2em1al57Mc96LyNF2a5H52oouI7EBD8leS-1dzx27mU6IvWaUZYgP835s>

[https://interfax.com.ua/news/press-conference/614771.html?fbclid=IwAR2j4zlrQBwYKbmjZ2Ny-Gh-50AsO-qZB3Z7\\_sGtIW5nKKusEBquMpVmFHg](https://interfax.com.ua/news/press-conference/614771.html?fbclid=IwAR2j4zlrQBwYKbmjZ2Ny-Gh-50AsO-qZB3Z7_sGtIW5nKKusEBquMpVmFHg)

[https://glavnoe.ua/news/n357003657-v-harkove-startoval-rovyj-proekt-iz-cikla-teatralnoe-okno-v-evropu?fbclid=IwAR1Nl5uAIOT6DkZmiQIM5CDhQAWoPxbXbfMqPS\\_Qj5P2yaLmCCcs4cEzA](https://glavnoe.ua/news/n357003657-v-harkove-startoval-rovyj-proekt-iz-cikla-teatralnoe-okno-v-evropu?fbclid=IwAR1Nl5uAIOT6DkZmiQIM5CDhQAWoPxbXbfMqPS_Qj5P2yaLmCCcs4cEzA)

Проект дав уявлення українській студентській та фаховій аудиторії про нові технічні можливості, показав, що митці можуть досить вільно користуватися технологією, підштовхнув український театр до інтеграції в сферу інноваційних технологій.

**Опишіть, які соціальні програми / проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років**

Програма Театральне вікно до Європи - це соціальний освітній проект, націлений безпосередньо на фахову студентську аудиторію, який має своєю місією відкрити студентам європейські театральні школи та надати їм нові можливості розвитку. Всі майстер-класи, що проводяться у рамках програми, є безкоштовними для учасників. Про аудиторію одного з проектів цієї програми, реалізованого восени 2019 року, вже сказано вище. Восени 2018 року спільно з ХОГО «Театр на Жуках» також був реалізований проект "Театральне вікно до Європи" з польським режисером Мареком Косьцюлеком, який безпосередньо охопив більше 300 студентів і фахівців у Харкові, Дніпрі та Києві. Також як ФОП, що відповідає за організаційний супровід проектів Театру на Жуках та роботу з глядачем на всіх подіях театру, запровадив систему, за якої до чверті місць на виставах театру відаються безкоштовно представникам соціально вразливих груп (діти, студенти, пенсіонери, учасники АТО, військовослужбовці).

**Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації**

1. Залучення коштів.

ФОП Терновий Д.М. веде пошук нових фінансових можливостей по двох головних напрямках:

- підтримка та просування нових проектів програми «Театральне вікно до Європи» (передусім пошук грантових коштів)
- індивідуальна мистецька діяльність (написання драматургії, лібрето, кіносценаріїв, інсценізацій, тощо): пошук замовлень, резиденцій,

перемовини з театрами, продсерами, тощо

- пошук додаткових коштів на підтримку поточної діяльності головного партнера - Театра на Жуках та його нових проектів з тим, щоб допомогти театр вижити в нових умовах та вийти з кризовій ситуації більш сильним та сталим.

2. Інший потенціал. Як фізична особа-підприємець, що працює без штатних співробітників, активно підсилюю напрямок мережування по різних проектах (нові партнери по програмі «Театральне вікно до Європи» та по індивідуальній мистецькій діяльності).

### 3. Стратегії.

- Зміна головного напрямку підприємницької діяльності (перехід від PR до культурного менеджменту та індивідуальної мистецької діяльності)

- Часткова діджіталізація програми "Театральне вікно до Європи" на наступний рік. Зараз ми з європейськими партнерами обговорюємо таку можливість, щоб податися з нею на західні гранти на 2021 рік.

- організаційна підтримка нового напрямку Театру на Жука, пов'язаного зі студійною роботою

### **Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років**

Розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств відбувалося, головним чином, по лінії програми Театральне вікно до Європи та лінії індивідуальної мистецької діяльності. Серед найважливіших можна зазначити наступні

- французький режисер Жорж Ганьоре та його компанія didascalie.net (спільний проект «Вікно» у 2019 році, підготовлена спільна заявка на програму Європа Хаус, плануються наступні проекти)

- Микола Беркатюк, директор Дніпровського театрально-мистецького коледжа (спільний проект у 2019 році, ставлений контакт на майбутні проекти «Вікна» для студентів у Дніпрі)

- медіа-група «Накипіло» (підрядник у проекті 2019 року, ставлений контакт, готовуємо новий спільний проект)

- Харківський національний академічний театр опери та балету (PR-супровід у 2019 році, обговорюється новий проект за індивідуальною мистецькою діяльністю)

- Радіо «Культура» (участь у записах радіоп'єси, інтерв'ю, ставлений контакт за напрямом індивідуальної мистецької діяльності)

- НСТДУ (участь в лабораторії драматургії для дітей), багато різноманітних контактів та ставлених контактів, індивідуальне приєднання до організації

- Дніпровський театр «Драміком» - (контакт 2019 року по лінії НСТДУ) Зараз ведеться організаційна підготовка майстер-класу на базі театру (2020),

ФОН

Герасимчук О.М.

Д.П.

перемовини про можливе подальше партнерство та про спільний проект-2021

- Микола Арсенюк (організатор рок-фестивалю «Тарас Бульба»), йде спільна проробка проекту на 2021 рік

- Анатолій Осадчий, кінопродюсер, йде спільна проробка проекту на 2021 рік

А також багато контактів з театральними критиками, акторами, режисерами, юристами за напрямом захисту авторського права, кожний з цих контактів може бути розвинутим у рамках наступних проектів.

### **План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків**

- проведення переговорів з європейськими партнерами про оновлений формат програми Театральне вікно до Європи

◻ - підготовка заявок на фінансування, в тому числі на міжнародні грантсві програми

◻ - перемовини по низці партнерських проектів (на кінець 2020 року та на 2021 рік)

◻ - організаційне забезпечення роботи нової Театральні майстерні та студії «Театральні практики» спільно з Театром на Жуках, а також інших подій театру (функції в цих подіях та проектах розподіляються таким чином, що ХОГО Театр на Жуках повністю забезпечує творчій процес -

◻ від розробки ідеї до її втілення, проведення репетицій, майстер-класів, тощо, а також надає майданчик з повним технічним оснащенням, а ФОП Терновий Д.М. в той же час відповідає за всю організаційну складову: комунікації зі всіма учасниками творчого процесу, інформаційний супровід проектів, організацію вистав, роботу з глядачем, пошук фінансування, тощо.

◻ - інша діяльність в межах існуючих квадрів, зокрема робота над новою п'єсою ([https://ukrdramahub.blogspot.com/p/blog-page\\_6.html](https://ukrdramahub.blogspot.com/p/blog-page_6.html))

Вся діяльність, яка повязана з фізичними контактами, буде здійснюватися з дотриманням карантинних обмежень та санітарних вимог.

Карантинні ризики істотно впливають виключно на розділ, пов'язаний з реалізацією спільних з Театром на Жуках проектів (організаційний супровід студійної роботи, вистав та інших заходів), особливо у разі запровадження повного локдауну. В такому випадку студійна робота частково може бути перенесена у режим онлайн, що потребуватиме додаткових організаційних зусиль. Також у випадку локдауну нам доведеться або скасовувати, або переносити на початок 2021 року покази вистав. У разі скасування показів, мені доведеться відмовитися від використання частини коштів, що передбачена у кошторисі до цього проекту на оренду майданчику Locus Ludi

Рон.

Григорій

Д. М.  
Д. М.

(ФІДІ)

у центрі міста.

## Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсуного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсуного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів ( карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеній договором про надання гранту інституційної

Р.О.Н

Гудкович

Д. М.

Г. Г.  
Д. Р.

підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами ) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Фон Терновський Д. М. Гри  
Б. А.

## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Герасимчук О.М.

---

Фонд:

---

Грантоотримувач:

О.М.

Додаток № 2  
до Договору про надання гранті інституційної підтримки  
№ ВІД "ФОНД КУЛЬТУРНИЙ ФОНД" 2020 року  
НАСБІР-03339



Повна назва організації Заявника: ФОП Терновий Дмитро Миколайович

КОШТОРИС  
проекту інституційної підтримки

				Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредитовансь за зборгованістю) з 12.03.2020 року		Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно		Загальна запланована сума від УКФ		ОБРУЧУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)	
Розділ: Статя: Підстатя: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6+9)	Загальна сума, грн (=6+9)
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	I	Надходження:									
Статя:	1	Український культурний фонд	грн			0,00	1		56 404,00	56 404,00	
<b>Всього по розділу I / "Надходження":</b>						<b>0,00</b>			<b>56 404,00</b>	<b>56 404,00</b>	
Розділ:	II	Витрати:									
Статя:	1	Оплата праці									
Підстатя:	1.1	Штатних працівників				0,00				0,00	0,00
Пункт	1.1.1	Головне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00
Пункт	1.1.2	Головне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00
Пункт	1.1.3	Головне ПІБ, посада	місяців			0,00				0,00	0,00
Підстатя:	1.2	За договорами з ПХ				0,00				3 200,00	3 200,00
Пункт	1.2.1	Тотальність Марина Вікторівна, бухгалтер	послуга			1	3 200,00			3 200,00	3 200,00
Пункт	1.2.2	Головне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт								0,00	0,00
Пункт	1.2.3	Головне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання робіт								0,00	0,00
Підстатя:	1.3	За договорами з ФОП				0,00				46 900,00	46 900,00
Пункт	1.3.1	ФОП Терновий Д.М., повний організаційний та комунікаційний супровід, проекту "Театральна майданічність" та студії "Театр як шлях" (жовтень-грудень 2020), повний організаційний та комунікаційний супровід показу вистав на майданчиках "Театру на Жуках та Locus Loci" (піднімається підготовка та б показав двох вистав, включно з програмою проєктом жовтня-грудня), комунікації з європейськими театральними коунамами по новим проектам "Театральне вікно до Європи", розраховані на створені театриальних відшів України та іноземних, працюючи на цьому, з узуваннями ІІІ Міжнародного фестивалю "Ідеї та практики 2020 р.), а також інша поточна діяльність ФОП у культурній сфері за іншучими квд.	послуга			3	11 000,00			33 000,00	33 000,00

Сторінка 1 з 3  
С.М. С.М. С.М.  
С.М. С.М. С.М.

Пункт	1.3.2	ФОП Колокийчева А.Ю., послуги перекладу участь передача у розробки проекту "Театральне виконання по 500 грн. за год переклади та усній супровід переворів".	постуга				НЕ ЗАПОВНОСТЬСЯ!
Пункт	1.3.3	ФОП Каюжін Є.Ю. Рекламні послуги по просуванню подій у соціальних мережах, з тонким гарнуванням вудтої (планується дуже бюджетні кампанії по просуванню 6 вистав, а також Театральної Майстерні та СТУДІЇ)	постуга				
<b>Всього по статті 1 "Оплата праці"</b>							
Стаття:	2	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)					
Пункт	2.1	Штатні працівники	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00
Пункт	2.2	За договорами ЦПХ	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00
<b>Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЕСВ)"</b>							
Стаття:	3	Оренда приміщення та земельних ділянок					
Пункт	3.1	Приміщення з обладнанням, 220 кв. м., за адресою: м. Харків, вул. Гуданська, 6, 79	Доба		0,00	2 800,00	5 600,00
Пункт	3.2	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00		0,00
Пункт	3.3	Адреса орендованого приміщення/земельної ділянки, із зазначенням метражу	місяців		0,00		0,00
<b>Всього по статті 3 "Оренда приміщення та земельних ділянок"</b>							
Стаття:	4	Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комуналі					
Пункт	4.1	Водопостачання	місяців		0,00		0,00
Пункт	4.2	Електроенергія	місяців		0,00		0,00
Пункт	4.3	Озеленення	місяців		0,00		0,00
Пункт	4.4	Експлуатаційні витрати (обслуговування поховкої сигналізації, охоронні послуги, послуги прибирання тощо)	місяців		0,00		0,00
<b>Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщення та комуналі постуги"</b>							
Стаття:	5	Оренда техніки, обладнання та інструменту					
Пункт	5.1	Найменування техніки (з деталізацією технологічних характеристик)	місяців		0,00		0,00
Пункт	5.2	Найменування обладнання (з деталізацією технологічних характеристик)	місяців		0,00		0,00
Пункт	5.3	Найменування інструменту (з деталізацією технологічних характеристик)	місяців		0,00		0,00
<b>Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"</b>							
Стаття:	6	Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)					
Пункт	6.1	Найменування	шт		0,00		0,00
Пункт	6.2	Найменування	шт		0,00		0,00
Пункт	6.3	Найменування	шт		0,00		0,00
<b>Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"</b>							
Стаття:	7	Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайту та програмного забезпечення;					

Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місців			0,00	0,00
Пункт	7.2	Послуги Internet	місців			0,00	0,00
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (демонстрація, демонтування, налаштування, підтримка)	місців			0,00	0,00
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						0,00	0,00
Стаття:	8	Банківські витрати					
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00	0,00
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00	0,00
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00	0,00
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00	0,00
Стаття:	9	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації				0,00	0,00
Пункт	9.1	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації	послуга	НЕ ЗАПОВНОСТЬСЯ!		0,00	0,00
Пункт	9.2	Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації	послуга			0,00	0,00
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00	0,00
Стаття:	10	Аудиторські послуги					
Пункт	10.1		НЕ ЗАПОВНОСТЬСЯ!			0,00	0,00
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"						0,00	0,00
Всього по розділу II "Витрати":						56 404,00	56 404,00
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ						0,00	0,00

Складав:  
надприємство  
(посада)

  
(підпис та печатка)  
Ю. Н.

Терновий Д.М.  
(ПІБ)